

هداوناخ اب یراوس قیاق

یراوس قیاق ممانرب رد مک دیا یم لمعب تنوع امش زا ملیسونیدب (Natur-Freunden Berlin) "نیلرب تعیبط ناتسود" مورگ طسوت مک یگداوناخ نیا رد. دی یامرف تکرش تسرا هدش مداد بیترت (Natur-Freunden Berlin) یتاعاس مدننک تکرش یاه هداوناخ قافتا مبیح یرفت ممانرب قوف ناتسود" مبیق عتم (Kanu-Club) وناک پولک رد یندنم دای مبیق دهاوخ یرپس (Naturfreunde Berlin) "نیلرب تعیبط" سار رد ابیز یتاطلج و دیشروخ، بآ مک یح یرفت ممانرب نیا رد (Spandau) وادنپشرا هچا یرد ات وناک یاه قیاق اب، دینراد رارق نآ "Zidatelle" هعلق و "Eiswerder" مریزج زا و دش دهاوخ یورشپ بدم دهاوخ لمعب دیدزاب

اب "هداوناخ گرزب یاهوناک" رد یراوس قیاق رد یدتبم دارفا ناراوس قیاق طسوت مک تنفرگ دهاوخ رارق نیشنرس 7 تیفرظ تاجن مقلج کی صخش ره یارب متبلا. دش دهاوخ تیاده مبرجت اب رظن رد مطوبرم نیناوق یمامت یریگدای یارب تدم هاتوک شزوم و دش دهاوخ متفرگ

16 یلا 11 تعاس زا لیذ یاهخیرات رد هداوناخ اب یراوس قیاق
دوش یم رازگرب
25.6.2017، مبنشکی
29.7.2017، مبنش
26.8.2017، مبنش
دوب دهاوخ لیذ سردا رد ممانرب نیا عورش
Elisabeth-Flickenschildt-Straße 16, 13599 Berlin-Spandau

دیشاب متشاد رظن دم افطل
کیپ ماجنا یارب ناکم یح یرفت ممانرب نیا یرازگرب مقطنم رد
،زیم یورسینت لثم زاب یاضف تاح یرفت ریاس نینچم و کی
دشاب یم دوجوم ... و یزاب دنب
مبیق دیشون و یکاروخ، یفاضلا سابل، لولوح، انش لیسو افطل
دیشاب متشاد هارم
تکرش یح یرفت ممانرب نیا رد ممان تبث نودب دیناوت یم امش
یاراد رتبه یزی ممانرب روظنم ممان تبث ماجنا متبلا. دینک
دشاب یم تیجرا
تعیبط ناتسود مبیق متسباو (Kanu- Team) یراوس وناک میت
ممانرب نیا رد امش روضح زا (NaturFreunde Berlin) نیلرب
دنکیم لابقتسا

سامت ام اب افطل یلاؤس منوگ ره شسرپ ای مان تبث ماجنا یارب
دیریگب

سردا: NaturFreunde Berlin, Paretzer Str. 7, 10713 Berlin
030 / 810560250 ای 0160 / 976 76 399
(یبرع ای یسیلگنا، یناملا نابز مبیق) لیمیا سردا
geschaeftsstelle@naturfreunde-berlin.de

Ailece kürek çekme etkinliği

Çevre Dostları (Naturfreunde) kuruluşu; sizleri gönülden birlikte suda kürek çekmeye davet ediyor. Çevre Dostları (Naturfreunde)'nin kayık (Kanu) kulübü arazisinde, merkezinde "güneş, su ve eğlence" olan, hep birlikte güzel saatler geçirmek istiyoruz.

Spandau Gölünde, kayıklar içinde "Eiswerder'i" ve "Zitadelle" adasını tamamen yeni bir perspektifle keşfedeceğiz.

Kayık turlarına, tecrübe sahibi bir ekip refakat edecektir.

Daha önce hiç kayığa binmemiş acemiler sakın merak etmesinler, çünkü onlar için 7 kişilik büyük bir "aile kayığımız" mevcuttur.

Ayrıca herkes için yeterli can yeleği de vardır. Kayık ile yolculuğa başlangıcın püf noktaları da orada izah edilecektir.

Ailece kürek çekme etkinliğimiz aşağıdaki tarihlerde yapılacaktır:

25.6.2017 pazar

29.7.2017 cumartesi

26.8.2017 cumartesi günleri.

(Her bir termin, saat 11-16 saatleri arasındadır.)

Toplanma adresi:

KCB (Elisabeth-Flickenschild-Str. 16, 13599 Berlin/Spandau) dir.

Size neler teklif ediyoruz, beraberinizde ne getirmelisiniz:

Toplanma yerinde piknik ve masa tenisi vs. gibi açık hava aktiviteleri mevcuttur. Siz de beraberinizde oyunlar getirebilirsiniz.

Mayo, havlu gibi, yüzme için gerekli eşyaları, üst değiştirmek için elbiseleri, yeme ve içme malzemeleri getirin.

Bize ani ziyarette bulursanız, size müracaat ve bu aktivitenin nasıl daha iyi planacağı konusunda seve seve bilgi verebiliriz.

Çevre Dostları'nın (Naturfreunde) Kanu Kulübü sizlerin katılmasından mutluluk duyacaktır.

Müracaat ve sorularınız için:

NF Berlin, Paretzer Str. 7, 10713 Berlin adresine ve 030-810 56 02 50 veya 0160 97 67 63 99 telefonlarına başvurun.

Ayrıca sorularınızı, (geschaeftsstelle@naturfreunde-berlin.de) mail adresimize, arapça ve ingilizce de yazabilirsiniz.



Familienpaddeln Family-Paddling Event Ailece kürek çekme etkinliği

هداوناخ اب یراوس قیاق
قرس ال ا عم فذج



Familienpaddeln



Herzliche Einladung zum gemeinsamen Familienpaddeln bei den NaturFreunden Berlin. Gemeinsam wollen wir schöne Stunden auf dem Gelände des Kanu-Clubs der NaturFreunde Berlin verbringen. Wasser, Sonne und Spaß sollen im Mittelpunkt stehen. In Kanus geht es hinaus auf den Spandauer See. Wir entdecken die „Insel Eiswerder“ und die „Zitadelle Spandau“ aus einer völlig neuen Perspektive.

Die Bootstouren werden von erfahrenen TeamerInnen begleitet. Auch AnfängerInnen, die noch nie Kanu gefahren sind, müssen keine Sorgen haben: Mit großen „Familienkanus“, in denen ca. 7 Personen Platz haben, geht es hinaus aufs Wasser. Natürlich gibt es für alle Schwimmwesten und eine Einführung in die „Geheimnisse des Kanufahrens“.

Das Familienpaddeln findet statt:

- **Sonntag, den 25.6.2017,**
- **Samstag, den 29.7.2017**
- **Samstag, den 26.8.2018**

jeweils von 11-16 Uhr

auf dem Gelände des KCN Berlin (Elisabeth-Flickenschildt-Straße 16, 13599 Berlin-Spandau)

Was bieten wir – was solltet Ihr mitbringen?

Auf dem Gelände ist Platz für Picknick und weitere Outdoor-Aktivitäten wie Tischtennis, Slackline und vieles mehr. Es können gerne selber noch Spiele mitgebracht werden!

Bitte mitbringen: Badesachen + Handtuch, Wechselkleidung, Essen und Trinken

Ihr könnt gerne spontan vorbeikommen, wir würden uns aber über eine Anmeldung freuen, um besser planen zu können. Das Kanu-Team der NaturFreunde Berlin freut sich auf euer Kommen.

Anmeldung oder Fragen an:

NaturFreunde Berlin, Paretzer Str. 7, 10713 Berlin
Tel.: 030 / 810 56 02 50 oder 0160 97 67 63 99

oder per E-Mail (auch auf englisch oder arabisch) an:
geschaeftsstelle@naturfreunde-berlin.de

Vi.S.d.P.:

NaturFreunde Deutschlands, Landesverband Berlin e. V.
Paretzer Straße 7, 10713 Berlin
Tel.: 030 810 56 02 50

E-Mail: info@naturfreunde-berlin.de



Family-Paddling Event

We invite you to a family-paddling-day with „NaturFreunde Berlin“ (KCN Berlin).

On the premisses of the paddling-club KCN Berlin we want to spend a few nice hours together, with water, sun and fun. We will paddle on the Spandauer Sea and discover the „Island Eiswerder“ and the „Zitadelle Spandau“ from a new perspective.

The trips will be guided by experienced paddlers. Also beginners who didn't paddle before won't have to worry: We will be using big „family-canoes“ that fit about 7 people, we have lifejackets and you will get an introduction.

Dates for the Family-Paddling:

- **Sunday June 25th 2017**
- **Saturday July 29th 2017**
- **Saturday August 26th 2017**

From 11 am till 4 pm

On the property of KCN Berlin (Elisabeth-Flickenschildt-Straße 16, 13599 Berlin-Spandau)

What do we offer – what should you bring?

The area offers enough room for a picknick and some outdoor-activities like table-tennis, slackline and other stuff. You are welcome to bring some of your own games!

Please bring along: swimming stuff + a towel, a second set of clothes, lunch and drinks

You can come by spontaneously, but we would appreciate a registration, because it allows us a better planning of the event.

The canoeing-team of the NaturFreunde Berlin is looking forward to meeting you!

Registration and questions:

NaturFreunde Berlin, Paretzer Str. 7, 10713 Berlin

Tel: 030/ 810 560 250 or 0160 97 67 63 99

Or via e-mail (also in english or arabic) to:
geschaeftsstelle@naturfreunde-berlin.de

Senatsverwaltung
für Inneres und Sport

be Berlin



SPORTBUNT
Vereine leben Vielfalt!

قرسأل اعم فدج

فيديجيتل مفتحو عد نيلرب يف عي بطل اء اقصا قمنم رسي
ء عي بطل اء اقصا يدان يف تاقوالا لمجا اء اقصا قمنم
مفتحرايز لاوط مفتحق فرب نوكي فوس حرمل او عتممل وجل
قراوزلا نم قفلتخم ماجح رفوتب مفتحربخن نأ اء اء اء اء اء
ء جودزم - قندرم - صاخشأ 10 فيل اء
نص حدهاشمو رادرف سي قريزج فاشتكأب موقن فوس اء
برق نع يرثال وادناش
نالكأب لئل اء مفتحمال سىل اء اء اء اء اء اء اء اء اء
قلىق نود اء اء اء اء اء اء اء اء اء اء اء اء اء
ففاكو اء اء اء اء اء اء اء اء اء اء اء اء اء
قن اء اء اء اء اء اء اء اء اء اء اء اء اء
فارشا تحت فيديجيتل قسداسال نس قوف لافطال عي طتسي
يبي ردتل انقيرف



دي عاومل
25-6-2017 دحل
29-7-2017 تبسل
26-8-2017 تبسل
اواسم 4 عاومل اء اء اء اء اء اء اء اء اء
ناونعلا

Elisabeth-Flickenschildt-Straße 16, 13599 Berlin-Spandau

؟ مراضح مفتحيلع بجي اء اء اء اء اء اء اء اء اء
قبعل - يرخال اء اء اء اء اء اء اء اء اء اء اء
خلا قلسال سننل
ما عطا عبطل ابو متاجو مامحتسأل سبال مراضح اء اء اء
بارشل او
لضفا طي طخت لج اء اء اء اء اء اء اء اء اء
مفتحرايز مدعسي عي بطل اء اء اء اء اء اء اء
: نوفل تل قيرط نع اء اء اء اء اء اء اء اء اء
016 0/97676399 - 030/810560250
: ينورتكال ديربل قيرط نع وا
geschaeftsstelle@natur-freunde-berlin.de



**LANDES
SPORTBUND
BERLIN**



2017 Anerkannter
Stützpunktverein

Gefördert durch:



aufgrund eines Beschlusses
des Deutschen Bundestages